

19



Schadowstr. 21

# Chasalla

Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.



Faded text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

## Dieterichs Flaschenbiere in täglich frischer Brauereiabfüllung

und zwar: *Dieterich's* erste Qualität hell . . . à 15 Pfg. } per Flasche  
*Dieterich's* erste Qualität dunkel . . . à 15 Pfg. } frei Haus exkl.  
*Dieterich's* Tafelbier . . . . . à 14 Pfg. } Flaschenpfand

liefert bei Bestellung durch Postkarte oder Tel. 48 u. 1949 **Brauerei Gebr. Dieterich A.-G. Düsseldorf**

im goldenen Hahn

Düsseldorfer

Drogerie „Rheinisch“

Düsseldorf

C. J. Meyerhoff

**Meder's mech. TEPPICH-Reinigungs-Werk** Münsterstrasse 71  
Fernsprecher 2732  
— Mottenvertilgung unter Garantie —

**Gebr. Steinrück** Düsseldorf Duisburgerstr. 62/64  
Fernsprecher 1146 u. 8337  
Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge

**+** Für Kranke. **+** C. Lauterbach · Düsseldorf  
Grupellostraße 14 · Fernsprecher 6220  
Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.  
Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3-7 Uhr, Sonntags 10-12 Uhr

**Reinh. Biehl, Kurzestr. 18**  
Eigene Erzeugnisse und Lager moderner Rohrmöbel sowie Kranken-  
Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen  
Puppenwagen, Kindermöbel usw. · Korbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig.

Spezial-Bürstengeschäft  
**Josef Kessel**  
Hoflieferant  
nur Flingerstraße Nr. 19.  
Stets Lager der neuesten  
Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-  
und Linoleum-Bohner-Bürsten  
sowie  
Reparatur-Werkstätte derselben.  
Prima Bohnerwachs.

Telefon 4741  
Ausstellungen  
Wäsche  
Johanne Herz  
Düsseldorf  
Schadowstr. 46  
Tel. 4727  
Tel. 4721  
in großer Auswahl  
**Damen-, Kinder- u. Baby-Wäsche**  
**Johanne Herz**  
Schadowstraße 46

**AUTO-DROSCHKE**  
Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof  
**1929** Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für  
**„Im goldenen Hahn“**  
Bolkerstraße 37

**Neu eröffnet!**  
**Drogerie „Rheineck“**  
Luegallee 7, Ecke Düsseldorf-Obercassel Luegallee 7, Ecke  
Markgrafen- u. Teutonenstr. Markgrafen- u. Teutonenstr.  
C. L. Meyenberg Fernsprecher 12 009

# Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

## Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,  
Biskuits, Kakao, Keks,  
Tee und Kaffee

Tadellose Ware Reelle Preise  
Aufmerksame Bedienung

# Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

## Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . 10 Pfennig  
Dixi . . . . . 12 Pfennig  
La Caoba . . . 15 Pfennig

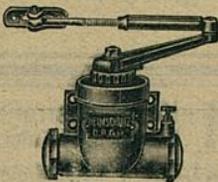
### Preise der Plätze und der Billetsteuer (Mittelpreise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proseniumsloge . . . . .	7.25	und	0.75 = 8.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	5.45	„	0.55 = 6.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	4.55	„	0.45 = 5.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	4.50	„	0.50 = 5.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1 2, 4)	4.05	„	0.45 = 4.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 zweite Reihe . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4 I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie dritte Reihe . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
Parkettloge . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
Parkett . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
II. Rang-Balkon . . . . .	1.80	„	0.20 = 2.—
II. Rang-Seitenloge . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
II. Proseniumsloge . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
Sitzparterre . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
Stehparterre . . . . .	0.90	„	0.10 = 1.—
Galerie Sitzplatz . . . . .	0.45	„	0.05 = 0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telephonische Billetvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 20 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galerikarten, die an der Galeriekasse verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 1/2 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntag-nachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

### Selbsttätige Türschließer



werden unter  
Garantie des  
guten Funk-  
tionierens zu  
mässigen Preisen  
geliefert und  
angeschraubt

Eisenwarenhandlung  
**ADOLF LEHMANN**  
Pionierstr. 18

### Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten  
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

Komplette Kataloge  
 für alle  
 Theater  
 und  
 Opern  
 in  
 Deutschland  
 und  
 Österreich  
 sind  
 in  
 allen  
 Buchhandlungen  
 und  
 Verlagen  
 erhältlich

Alirenommiertes Bestell- und Versand-Geschäft  
 Spez.: Düsseldorf Allerhand - Feinstes Gebäck zu Wein u. Tee - Baumkuchen - Dobustorten unbegrenzt haltbar. Versand auch nach auswärts.  
 Conditorei u. Cafe Gg. Flieger Pflg.  
 Fernsprecher 460 Inhaber: Curt Räger Blumenstraße 20

**Carl von der Wipfel Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft**  
 Kaiser Wilhelmstrasse 33 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebrüder **HARTOCH**  
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung  
**Mathieu Dick** Inhaber Rich. Dick  
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater  
 Fernruf 395 Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

**Jacques Sorréze**  
 Zigaretten in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Mille. Spezialmarken: Sumatra, Havana, würzig u. mild, höchste Formen, besonders schön Brand u. Aroma.  
**Eugen Albert**  
 Zigaretten in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Mille. - Diese Marken haben vollen Erfolg wegen ihrer glänzenden Eigenschaften.  
 Originalität 4 50 und 25 Stück durch das al renommierte Zigaretten-Versandhaus  
**Ernst Mühlensiepen**  
 gegr. 1880 - Wehrhahn 55 - Tel. 477, 42-11

**PIAMA**  
 G. m. b. H.  
 Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Telefon 2750  
 Verleih-Institut f. historische und Masken-Kostüme, Dominos usw. in hocheleg. u. feinsten Ausführung, Damen u. Herren  
 Aparte Neuheiten Reichste Auswahl Preislisten zu Diensten

**UHREN**  
 von den einfachsten bis zu den feinsten  
**PRÄZISIONS-UHREN**  
 in reichhaltiger Auswahl!  
**KARL KRUCHEN**  
 Bismarckstr. 87 - Telefon 3564

**Paul Braess, Düsseldorf** Kasernenstraße 27  
 Telefon 543 und 8543  
 Teppiche, Dekorationen, Polstermöbel, Orientteppiche Persönlicher Einkauf im Orient.  
 Gardinen, Möbel- u. Dekorationsstoffe

Wo erhalten Damen u. Herren = Mittagisch = wie bei der Mutter?  
**Oststr. 30**  
 Schrittliche Arbeiten aller Art, Vervielfältigungen  
**MÜNCHHOFEN**  
 TELEPHON 3636  
 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei  
**Louis Höhn**  
**Alleestr. 53**  
 gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

**Musikalien!** Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet Ecke Grupellostr. **Pianos!** 7 Schaufenstr. 7

Außer Abonnement Außer Abonnement  
 Sonntag, den 19. Januar 1913, abends 7 Uhr:  
**Tannhäuser**  
 und der Sängerkrieg auf Wartburg  
 Romantische Oper in 3 Aufzügen von Richard Wagner.  
 Spielleitung: Robert Leffler. Musikalische Leitung: Werner Wolff a. G.

**Personen:**

Hermann, Landgraf von Thüringen Tannhäuser Wolfram von Eschenbach Walter von der Vogelweide Biterolf Heinrich der Schreiber Reimar von Zweter Elisabeth, Nichte des Landgrafen Venus Ein junger Hirt Erster Zweiter Edelknabe Dritter Vierter	Ritter und Sängere	Hermann Wucherpfennig Egon Reichenbach Richard Hedler Julius Barré Rudolf Walter Heinrich Niggemeyer Ernst Bedau Agnes Wedekind-Klebe Else Bräuner Elfriede Martick Margarete Wagner Franziska Wogritsch Aennchen Heyter Valerie Lendt
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Thüringische Ritter, Grafen und Edelleute, Edelfrauen, Edelknaben, ältere u. jüngere Pilger, Sirenen, Najaden, Nymphen, Bachantinnen. Ort der Handlung: Thüringen, Wartburg. Zeit: Anfang des 13. Jahrhunderts.  
 Die Gruppierungen im ersten Aufzuge, arrangiert von der Balletmeisterin Martha Esche, ausgeführt von dem Balletpersonal.  
 Nach dem 1. und 2. Aufzuge findet je eine längere Pause statt.  
 Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
 Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

Kassenöffnung u. Einlaß 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr. Anfang 7 Uhr. Ende ungef. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr.


**Herz-Stiefel**  
 Herz-Spezial-Stiefel 16.50  
 Damen-Abend-Schuhe  
 Herren-Lack-Stiefel  
 Stets das Neueste!  
**Schuhhaus Silbermann** Ecke Grabenstr.

**Großwäscherei**  
**Rich. Langguth**  
 DÜSSELDORF  
 Münsterstraße 104 Telefon 1980 und 3180  
 Bahnstraße 9 Telefon 7733  
**Haus-, Leib-, Nag- und Stärke-Wäsche** In herorragender Ausführung  
**Plätt-Anstalt** ersten Ranges

  
**IBACH**  
 Flügel, Pianos, Pianolas  
 Pianola-Pianos kauf- und leihweise  
 Schadowstr. 52 · Bleichstr. 23  
 Telefon Nr. 1237 und 12037

**„Hotel Kaiserhof“** Fernsprecher Nr. 1222  
 Kaiser Wilhelmstraße 28  
 2 Höfen v. Hauptbahnhof  
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pfennig, 1/1 Liter 50 Pfennig — Vorzügliche preiswerte Küche!

**B. H. Holländer** Telefon 5191 **Düsseldorf** Hüttenstr. 22  
Herren- u. Damenschneider  
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

## E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35

Telefon 3895

empfehlen ihr Spezialgeschäft  
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

**Alwin Schneider & Königs**  
Königsallee Nr. 36  
Fernsprecher Nr. 846  
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandspannstoffe, Möbel  
**Orientalische Teppiche und Kelims**

### Spielplan.

Montag, 20. Januar,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **3**:  
**Aida**

Dienstag, 21. Januar,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **4**:  
**Der Freischütz**

Mittwoch, 22. Januar,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **5**:  
**Die Fledermaus**

Donnerstag, 23. Januar  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **6**:  
**Nathan der Weise**

Freitag, 24. Januar,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **7**:  
**Die Zauberflöte**

Samstag, 25. Januar,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **8**:  
**Im weissen Rössl**

Sonntag, 26. Januar,  
abends 7 Uhr, Ab. **1**:  
**Die Meistersinger**

Lerne  
**Sprachen**

in der

**Berlitz-  
Schule**

Bismarckstr. 93  
Telefon 752.

.....  
**15** diplomierte  
Lehrer.  
.....

Übersetzungs-  
Bureau.

Dolmetschen.

*Separate Bedienung!*

*Hygienische Bedarfsartikel*

*Chirurgische Gummiwaren*

*Kaufen Sie!*

*nur gut und billigst*

**Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft** Bismarckstr. 100  
Ecke Carlstraße

**Musik-Akademie, Düsseldorf** Charlottenstr. 51  
Telefon Nr. 9811

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel  
Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.

Dir.: A. Waldeck  
Sprechzeit von 4-5 Uhr

**MUSIKSCHULE** Friedrichstr. 75  
 Staatl. konzess. Konservatorium **F. Zilles** Leiter  
**Gust. Waschow** Lehrer für Sologesang

**W. Wörmbecke** Schadowstraße 25  
 Buch- und Kunst-Handlung  
*Texte für Oper und Schauspiel*  
 Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschrift  
 — Große Auswahl gerahmter Bilder —

**Chr. Kumpa, Damenfriseur**  
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Manicure, elektr. Kopf- und Gesichtsmassage Telefon 6355  
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaararbeiten** vis à vis Hotel Germania

**Hub. Ch. Koenen** Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998  
 Feine Herren- und Damenschneiderei

**Zoologische Handlung** Wehrhahn **Max Gutsche** Oststraße = Ecke =  
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futter für Körner u. Weichfresser in la. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

**Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik** **Heinr. Müller**  
 Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.  
 empfiehlt den Besuch seines reichhaltigen Lagers in Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.  
 Alte Hüte werden prompt u. billig umgeändert. Dasselbstets großes Lager in Linenformen.

**Billige Brillanten** Anfertigung und Umänderungen  
**Karl Hopp, Juwelier**, Klosterstr. 32

**Anton Winter** Feine Herren-Mode  
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten. Mäßige Preise!

**Gewissenhaften Gesangsunterricht**  
 und Stimmbildung zu mäßigen Preisen  
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

**Hohenzollernbräu** Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei  
 Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

**Düsseldorfer Mark-Bazar**  
 Graf Adolfstraße 86 und Wehrhahn 39  
 Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:  
 Reise-Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, Handtaschen, Schirme und Stöcke.  
 Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Ma. eoblan. Biera wie Pilsener Urquell (Maachener Löwenbräu), Firttenborf-  
 brau (hell), Dortmunder Aktienbier (hell) sind außer in Flaschen auch in  
**Glaskannen und Syphons** im täglich frischer Füllung  
 zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag** Corneliusstr. 35-41  
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rheiner Mineralbrunnen  
 Fernsprecher 1036

*Rheinische Kinderwagen-Fabrik*  
**Ad. Bünnten**  
 Düsseldorf 19a Duisburger Straße 19  
 Feinsprech-Anschluß Nr. 686  
 Anerkannt billigste Bezugsquelle von  
**Kinder-Wagen**  
 Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle  
 Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze



### Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

#### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

#### 2. Rheinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 15 Minuten bis abends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>56</sup>, 12<sup>08</sup>, 12<sup>20</sup>, 12<sup>30</sup>, 12<sup>40</sup>, 12<sup>50</sup>, 1<sup>05</sup>, 1<sup>15</sup>, 1<sup>30</sup>, 2<sup>00</sup>
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

#### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

#### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außerdem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle direkt nach Duisburg) 12.41 (außerdem Sonntags 10.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außerdem 11.10, Sonntags).
- d) nach Vohwinkel-Elberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath), 10.32, 11.30, 12.11 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außerdem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außerdem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.: 11.24



1. Städtische  
ein. Gar. b. Ext. Mü.  
2. Rheinl.  
a) l. b) n. c) n. d) n.  
3. Düsseldorf  
4. Staatsbahnen  
a) n. b) n. c) n. d) n. e) n. f) n. g) n. h) n. i) n.



**Wagen - Fabrik**  
**Wagen**  
Duisburger Straße 19  
Anschluß Nr. 686  
Wagenquelle von  
er-Sicherheitsstühle  
Einziges Spezialhaus am Platze

(ds)  
extrawagen vor dem Haupt-  
Drafenberg, 2. Zoologischer  
endorf in dieser Reihenfolge  
er nach Derendorf fahrende  
serstraße, Nordstraße und  
bends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>56</sup>, 12<sup>18</sup>,  
raße).  
t nach Cöln), 11.20 (a-ber-  
8, 12.19, 1.40 (alle tek  
2.37)  
6, 12.30, (außerdem 11.10,  
h), 10.32, 11.30, 12.11 (hält  
10.50)  
außerdem Sonntags 12.13)